

# MODEL · I3D

## PROCESS SIGNAL DUPLICATOR



### B sao chép tín hiệu cho tín hiệu xử lý, cách ly 4 chi u, g n thanh ray DIN.

B sao chép tín hiệu và b chuyển i tín hiệu, dành cho các tín hiệu xử lý, c cách ly, dành cho các ng d ng công nghi p. Ch p nh n tín hiệu xử lý 4/20mA và 0/10Vdc, cung c p i n áp kích thích n u c n. u ra kép v i tín hiệu 4/20mA. Cách ly 4 chi u gi a ngu n, tín hiệu u vào, u ra1 và u ra2.

Ngu n i n a n ng t 24 n 240Vac/dc  $\pm 10\%$ , c cách ly. C u hình d dàng và nhanh chóng thông qua mã c u hình. K t n i thi t b u cu i vít plug-in. Các ch c n ng t o tín hiệu u ra th p và cao, xác th c thi t b t xa. Ch c n ng 'Password' ch n quy n truy c p vào c u hình. c thi t k cho môi tr ng công nghi p, cho nhi u ng d ng, gi m chi phí, ch t l ng tuy t v i và tùy ch nh tùy ch n.

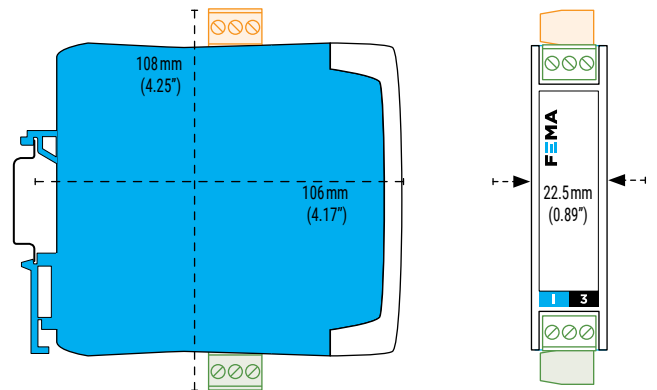
## 1. THÔNG S K THUẬT

Ph m vi tín hiệu u vào process	4/20 mA, 0/10 Vdc (active và passive) i n áp kích thích+15Vdc @25mA
Tr kháng u vào (mA) tr kháng thay i (s t áp trên các c c <1,2 Vdc)	
Tr kháng u vào (Vdc) 1MOhm	
Quá tín hiệu u t i a	25 mA, 25 Vdc
<i>*quá tín hiệu u t i a là tín hiệu u t i a c thi t b ch p nh n. Giá trị tín hiệu u cao h n có th gây h h ng thi t b. Các giá trị th p h n không phá h y nh ng có th n m ngoài thông s k thu t chính xác</i>	
chính xác 25 °C	0.5% F.S. for mA, 0.3% F.S. for Vdc
n nh nhi t	<100ppm/°C (F.S.)
Ph n h i b c	<200mSec. in 'Mode 1'
0 n 99% tín hiệu u	<550mSec. in 'Mode 2'
Ph m vi tín hiệu u ra 1 active 4/20mA signal	4/20mA active, t i a. 20,5mA, t i thi u. 3.0mA, t i <400Ohm
passive 4/20mA signal	4/20mA passive, t i a. 30Vdc trên thi t b u cu i
Ph m vi tín hiệu u ra 2 active 4/20mA signal	4/20mA active, t i a. 20,5mA, t i thi u. 3.0mA, t i <400Ohm
passive 4/20mA signal	4/20mA passive, t i a. 30Vdc trên thi t b u cu i
C u hình	
Bàn phím	2 phím
Hi n th	2 ch s , 7 o n, cao 5mm, màu
Ngu n c p	
Ph m vi i n áp	24 to 240Vac/dc $\pm 10\%$ , isolated
T ns AC	45 to 65Hz
Tiêu th	<4.0W
Dây ngu n	1 mm <sup>2</sup> to 2.5 mm <sup>2</sup> (AWG17 to AWG14)
Danh m c quá áp	2
Cách ly 4 chi u	
gi a t t c các m ch	2300Veff (60 giây)
ngo i tr u ra1- u ra2	1500Vdc (60 giây)
Môi tr ng	
B o v IP	IP30
b o v tác ng	IK06
Ho t ng	t 0 n +50°C
B o qu n	t -20 n +70°C
Th i gian 'warm-up'	15 phút
m	0 n 95% không ng ng t
cao	lên n 2000 mét
C h c	
Kích th c	106x108x22.5mm
G n	ray DIN tiêu chu n (35x7.5mm)
K t n i v t li u v	thi t b u cu i vít plug-in (b c s, 0,08mm) polyamide V0
Tr ng l ng	<150grams
óng gói	120x115x30mm, bia c ng

## 2. Cách t hàng

I3D	Quá trình sao chép tín hiệu u
I3D.1442	X lý b chuyển i tín hiệu u sao chép tín hiệu u v i các thi n ng tùy ch nh

## 3. Kích th c



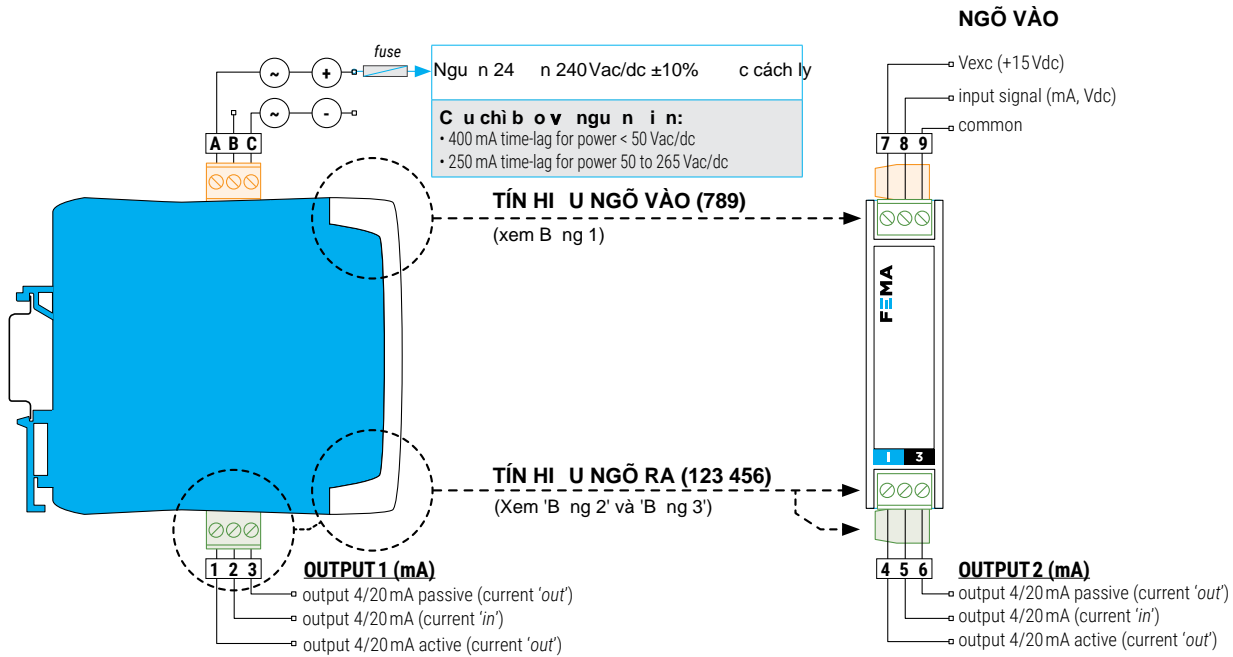
## 4. Ch c n ng bao g m

Function 'Force Low' . . . t m thi b u c u ra tín hiệu u m c t i a thi u c a ph m vi ã ch n (4mA). Công c xác th c ch c n ng c a các ph n t t xa c k t n i v i u ra.

Function 'Force High' . . . t m thi b u c u ra tín hiệu u m c t i a c a ph m vi ã ch n (20mA). Công c xác th c ch c n ng c a các ph n t t xa c k t n i v i u ra.

Function 'Password' . . . ng n ng i v n hành trái phép truy c p vào menu 'configuration mode' và 'tools'.

### 5. K T N I: INPUT & OUTPUT



**Bảng 1 | Kết nối tín hiệu INPUT**

Tín hiệu ngõ vào	thiết bị 7	đầu vào 8	đầu vào 9	Kết nối
4/20 mA passive input	Vexc (out)	mA- (in)		
4/20 mA active input		mA- (in)	mA+ (out)	
0/10 Vdc (2 wires)		+Vdc	common	
0/10 Vdc (3 wires)	Vexc	+Vdc	common	

**Bảng 2 | Kết nối tín hiệu OUTPUT1**

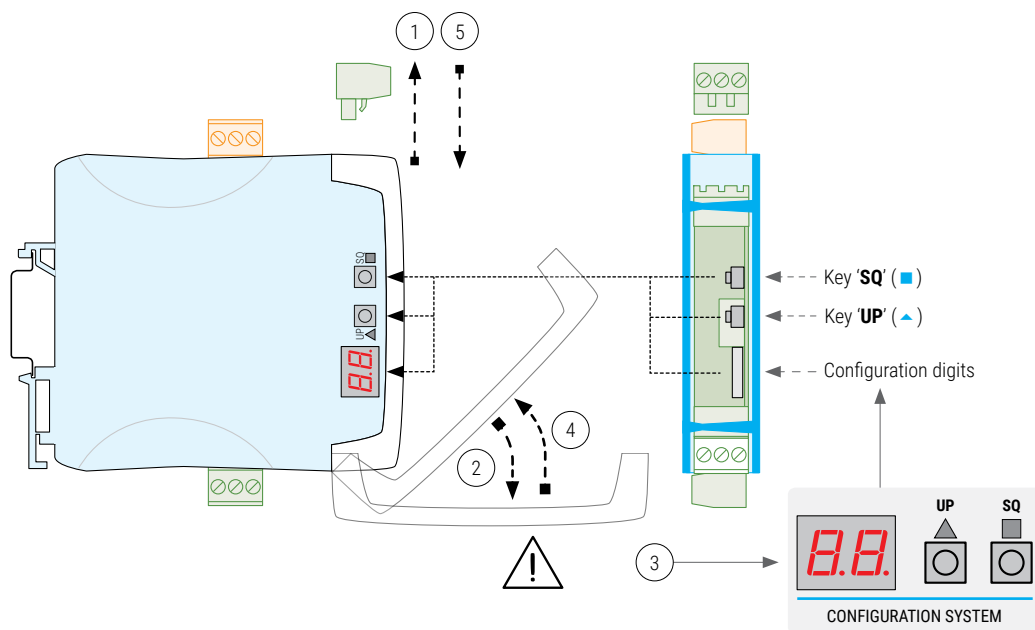
Tín hiệu ngõ ra	thiết bị 1	đầu ra 2	đầu ra 3	Kết nối
4/20 mA active output	Vexc (out)	mA- (in)		
4/20 mA passive output		mA- (in)	mA+ (out)	

**Bảng 3 | OUTPUT2 kết nối tín hiệu**

Tín hiệu ngõ ra	thiết bị 4	đầu ra 5	đầu ra 6	Kết nối
4/20 mA active output	Vexc (out)	mA- (in)		
4/20 mA passive output		mA- (in)	mA+ (out)	

## 6. Cấu hình thiết bị

1. Tháo nắp tín hiệu đầu vào
2. Mở nắp trên
3. Cấu hình nhà sản xuất
4. Đóng nắp trên
5. Lắp nắp tín hiệu đầu vào



**!** Mở nắp trên cẩn thận để tránh bị thương. Nếu các tín hiệu nguy hiểm xuất hiện, hãy tháo hai đầu tín hiệu trước khi mở nắp trên. Hỗ trợ kỹ thuật có thể chỉ định nhân viên có trình độ.

## 7. MÃ C U HÌNH - D I TÍN HI U U VÀO VÀ U RA

kích thước trong các mã cấu hình xác định (xem Bảng 4), hãy truy cập vào 'configuration system' (xem phần 6).

truy cập 'configuration menu' nhấn phím 'SQ' (▲), nhấn phím 'UP' (▲) chọn mã mong muốn và xác định bằng phím 'SQ' (■).

biên mô tả chi tiết, hãy xem 'Hướng dẫn sử dụng' (xem phần 8).

Bảng 4 | mã cấu hình

Mã	Phím vi tín hiệu vào	Ngõ ra 1	Ngõ ra 2
10	4/20mA	4/20mA	4/20mA
11	0/10Vdc	4/20mA	4/20mA
12-14	[không có chức năng chức năng]		---
15	Chức năng 'password'		---
16	Cấu hình mặc định nhà sản xuất		---
17	Phiên bản phần mềm		---
18	Chế độ làm việc '01' for 200mSec. thời gian đáp ứng '02' for 550mSec. thời gian đáp ứng		
19	[không có chức năng chức năng]		---
---	Thoát khỏi menu và hủy thay đổi		---

## 8. Tài li u c thêm

<b>User's manual</b>	<a href="http://www.fema.es/docs/5577_I3D_manual_en.pdf">www.fema.es/docs/5577_I3D_manual_en.pdf</a>
<b>Datasheet</b>	<a href="http://www.fema.es/docs/5579_I3D_datasheet_en.pdf">www.fema.es/docs/5579_I3D_datasheet_en.pdf</a>
<b>Quick installation guide</b>	<a href="http://www.fema.es/docs/5581_I3D_installation_en.pdf">www.fema.es/docs/5581_I3D_installation_en.pdf</a>
<b>Web</b>	<a href="http://www.fema.es/docs/Series_I3">www.fema.es/docs/Series_I3</a>

## 9. CÁC B CHUY N I TÍN HI U KHÁC... VÀ H N TH N A



### SERIES I3 SERIES OEM

output signal ..... 4/20 mA, 0/10 Vdc  
 configuration ..... by codes (inside)  
 isolation ..... 3 ways



### SERIES I4 FULLY CONFIGURABLE

output signal ..... 4/20 mA, 0/10 Vdc, ...  
 configuration ..... by menu (front)  
 isolation ..... 3 ways



### SERIES I5 FIELD BUS

output signal ..... Modbus RTU, CANbus, ...  
 configuration ..... by menu (front)  
 isolation ..... 3 ways



### SERIES B LARGE FORMAT DISPLAYS

digit ..... 60 and 100 mm  
 reading ..... 25 and 50 meters  
 mounting ..... wall, panel, hanging  
 housing ..... metallic IP65

<b>50</b> YEARS 1969-2019	<b>Q</b> ISO 9001 Certified Quality	<b>CE</b> EN-61010-1 Security	<b>CE</b> EN-61326-1 Electromagnetic C.	<b>5</b> YEARS Extended Warranty
---------------------------------	---	-------------------------------------	---	--



FEMA ELECTRÓNICA, S.A.  
 Altimira 14 - Pol. Ind. Santiga  
 E08210 Barberà del Vallès  
 BARCELONA - SPAIN  
 Tel. +34 93.729.6004  
 info@fema.es  
 www.fema.es

Process	Temperature	Counter	Weight	Flow	Time
Frequency	Temperature	Speed	Vac	Aac	Integrators
Potentiometer	Temperature	Period	Ade	Vdc	Resistances
Digital	Digital	Digital	Digital	Custom	